



**the
box** **pro**

DSP 110 BP
aktiver lautsprecher

Musikhaus Thomann
Thomann GmbH
Hans-Thomann-Straße 1
96138 Burgebrach
Deutschland
Telefon: +49 (0) 9546 9223-0
E-Mail: info@thomann.de
Internet: www.thomann.de

27.05.2020, ID: 476686

Inhaltsverzeichnis

1	Allgemeine Hinweise	4
	1.1 Weitere Informationen.....	5
	1.2 Darstellungsmittel.....	6
	1.3 Symbole und Signalwörter.....	6
2	Sicherheitshinweise	9
3	Leistungsmerkmale	17
4	Installation und Inbetriebnahme	18
5	Anschlüsse und Bedienelemente	20
6	DSP-Funktionen	23
7	Technische Daten	27
8	Stecker- und Anschlussbelegungen	32
9	Reinigung	35
10	Umweltschutz	36

1 Allgemeine Hinweise

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise zum sicheren Betrieb des Geräts. Lesen und befolgen Sie die angegebenen Sicherheitshinweise und Anweisungen. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sorgen Sie dafür, dass sie allen Personen zur Verfügung steht, die das Gerät verwenden. Sollten Sie das Gerät verkaufen, achten Sie bitte darauf, dass der Käufer diese Anleitung erhält.

Unsere Produkte und Bedienungsanleitungen unterliegen einem Prozess der kontinuierlichen Weiterentwicklung. Daher bleiben Änderungen vorbehalten. Bitte informieren Sie sich in der aktuellsten Version dieser Bedienungsanleitung, die für Sie unter www.thomann.de bereitliegt.

1.1 Weitere Informationen

Auf unserer Homepage (www.thomann.de) finden Sie viele weitere Informationen und Details zu den folgenden Punkten:

Download	Diese Bedienungsanleitung steht Ihnen auch als PDF-Datei zum Download zur Verfügung.
Stichwortsuche	Nutzen Sie in der elektronischen Version die Suchfunktion, um die für Sie interessanten Themen schnell zu finden.
Online-Ratgeber	Unsere Online-Ratgeber informieren Sie ausführlich über technische Grundlagen und Fachbegriffe.
Persönliche Beratung	Zur persönlichen Beratung wenden Sie sich bitte an unsere Fach-Hotline.
Service	Sollten Sie Probleme mit dem Gerät haben, steht Ihnen der Kundenservice gerne zur Verfügung.

1.2 Darstellungsmittel

In dieser Bedienungsanleitung werden die folgenden Darstellungsmittel verwendet:

Beschriftungen

Die Beschriftungen für Anschlüsse und Bedienelemente sind durch eckige Klammern und Kursivdruck gekennzeichnet.

Beispiele: Regler [*VOLUME*], Taste [*Mono*].

Anzeigen


Am Gerät angezeigte Texte und Werte sind durch Anführungszeichen und Kursivdruck markiert.

Beispiele: „*24ch*“, „*OFF*“.

1.3 Symbole und Signalwörter

In diesem Abschnitt finden Sie eine Übersicht über die Bedeutung der Symbole und Signalwörter, die in dieser Bedienungsanleitung verwendet werden.

Signalwort	Bedeutung
GEFAHR!	Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.
VORSICHT!	Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu geringfügigen oder leichten Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.
HINWEIS!	Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Sach- und Umweltschäden führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.
Warnzeichen	Art der Gefahr
	Warnung vor gefährlicher elektrischer Spannung.

Warnzeichen	Art der Gefahr
	Warnung vor einer Gefahrenstelle.

2 Sicherheitshinweise

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient zur Beschallung. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung sowie die Verwendung unter anderen Betriebsbedingungen gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Personen- oder Sachschäden führen. Für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch entstehen, wird keine Haftung übernommen.

Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die über ausreichende physische, sensorische und geistige Fähigkeiten sowie über entsprechendes Wissen und Erfahrung verfügen. Andere Personen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder angeleitet werden.



GEFAHR!

Gefahren für Kinder

Sorgen Sie dafür, dass Kunststoffhüllen, Verpackungen, etc. ordnungsgemäß entsorgt werden und sich nicht in der Reichweite von Babys und Kleinkindern befinden. Erstickungsgefahr!

Achten Sie darauf, dass Kinder keine Kleinteile vom Gerät (z.B. Bedienknöpfe o.ä.) lösen. Sie könnten die Teile verschlucken und daran ersticken!

Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.



GEFAHR!

Elektrischer Schlag durch hohe Spannungen im Geräteinneren

Im Inneren des Geräts befinden sich Teile, die unter hoher elektrischer Spannung stehen.

Entfernen Sie niemals Abdeckungen. Im Geräteinneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Abdeckungen, Schutzvorrichtungen oder optische Komponenten fehlen oder beschädigt sind.



GEFAHR!

Elektrischer Schlag durch Kurzschluss

Verwenden Sie immer ein ordnungsgemäß isoliertes dreiadriges Netzkabel mit einem Schutzkontaktstecker. Nehmen Sie am Netzkabel und am Netzstecker keine Veränderungen vor. Bei Nichtbeachtung kann es zu einem elektrischen Schlag kommen und es besteht Brand- und Lebensgefahr. Falls Sie sich unsicher sind, wenden Sie sich an einen autorisierten Elektriker.



VORSICHT!

Mögliche Gehörschäden

Das Gerät kann Lautstärken erzeugen, die zu vorübergehender oder permanenter Beeinträchtigung des Gehörs führen können. Über einen längeren Zeitraum können auch scheinbar unkritische Pegel Hörschäden verursachen.

Reduzieren Sie die Lautstärke sofort, falls Ohrgeräusche oder Ausfälle des Gehörs auftreten sollten. Ist das nicht möglich, halten Sie einen größeren Abstand oder verwenden Sie ausreichenden Gehörschutz.



HINWEIS!

Brandgefahr

Decken Sie das Gerät oder die Lüftungsschlitze niemals ab. Montieren Sie das Gerät nicht direkt neben einer Wärmequelle. Halten Sie das Gerät von offenem Feuer fern.



HINWEIS!

Brandgefahr durch falsche Polarität

Falsch eingesetzte Batterien oder Akkus können zur Zerstörung des Geräts und der Batterien oder Akkus führen.

Achten Sie beim Einsetzen der Batterien oder Akkus auf die richtige Polarität.



HINWEIS!

Betriebsbedingungen

Das Gerät ist für die Benutzung in Innenräumen ausgelegt. Um Beschädigungen zu vermeiden, setzen Sie das Gerät niemals Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, starken Schmutz und starke Vibrationen.

Betreiben Sie das Gerät nur innerhalb der Umgebungsbedingungen, die im Kapitel „Technische Daten“ der Bedienungsanleitung angegeben sind. Vermeiden Sie starke Temperaturschwankungen und schalten Sie das Gerät nicht sofort nach Temperaturschwankungen ein (zum Beispiel nach dem Transport bei niedrigen Außentemperaturen).

Staub und Schmutzablagerungen im Inneren können das Gerät beschädigen. Das Gerät sollte bei entsprechenden Umgebungsbedingungen (Staub, Rauch, Nikotin, Nebel usw.) regelmäßig von qualifiziertem Fachpersonal gewartet werden, um Schäden durch Überhitzung und andere Fehlfunktionen zu vermeiden.



HINWEIS!

Mögliche Schäden durch auslaufende Batterien

Auslaufende Batterien oder Akkus können das Gerät dauerhaft beschädigen.

Entfernen Sie die Batterien oder Akkus aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird.



HINWEIS!

Mögliche Fleckenbildung

Der enthaltene Weichmacher in den Gummifüßen dieses Produkts kann unter Umständen mit der Beschichtung Ihres Parkett-, Linoleum-, Laminat- oder PVC-Bodens reagieren und nach einiger Zeit dunkle Schatten hinterlassen, die sich nicht wieder entfernen lassen.

Bitte bringen Sie die Gummifüße im Zweifelsfall nicht in direkten Kontakt mit Ihrem Boden und benutzen Sie Filzschoner oder einen Teppich als Unterlage.



HINWEIS!

Mögliche Schäden durch Einbau einer falschen Sicherung

Der Einsatz von Sicherungen eines anderen Typs kann zu schweren Schäden am Gerät führen. Es besteht Brandgefahr!

Es dürfen ausschließlich Sicherungen des gleichen Typs eingesetzt werden.

3 Leistungsmerkmale

Das Gerät zeichnet sich durch folgende Merkmale aus:

- Aktiver Fullrange-Akku-Lautsprecher
- Maximale Ausgangsleistung (RMS / Peak):
 - bei Netzanschluss: 120 W / 360 W Hochton, 120 W / 360 W Bass
 - bei Akkubetrieb: 90 W / 270 W Hochton, 90 W / 270 W Bass
- 10-Zoll-Tieftöner
- 1-Zoll-Kompressionstreiber
- 2 Klasse-D-Endstufen
- 4 DSP-Soundprogramme: Musik, Live, Stimme, DJ
- 3-Band-DSP-Equalizer
- Low-Cut-Filter
- 2 × XLR/6,35-mm Klinken-Kombibuchse als regelbarer MIC/Line-Eingang
- 1 × Cinch-Buchsenpaar/1 × 3,5-mm-Klinkenbuchse als Stereoeingang
- 1 × XLR-Ausgangsbuchse
- Bluetooth
- Optionales Cover (Artnr. 410588)

4 Installation und Inbetriebnahme

Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie es sorgfältig auf Schäden, bevor Sie es verwenden. Bewahren Sie die Verpackung auf. Um das Gerät bei Transport und Lagerung optimal vor Erschütterungen, Staub und Feuchtigkeit zu schützen, benutzen Sie die Originalverpackung oder eigene, besonders dafür geeignete Transport- bzw. Lagerungsverpackungen.

Stellen Sie alle Verbindungen her, solange das Gerät ausgeschaltet ist. Benutzen Sie für alle Verbindungen hochwertige Kabel, die möglichst kurz sein sollten. Verlegen Sie die Kabel so, dass sich keine Stolperfallen bilden.



HINWEIS!

Mögliche Sachschäden durch Magnetfelder

Durch Lautsprecher wird ein statisches Magnetfeld erzeugt. Sorgen Sie daher für einen entsprechenden Abstand zu Geräten, die durch ein äußeres Magnetfeld beeinträchtigt oder beschädigt werden können.

Das Gerät kann auf ein Stativ montiert bzw. auf dem Boden oder einer ausreichend dimensionierten und stabilen Oberfläche, z.B. einer Wandhalterung, aufgestellt werden.



HINWEIS!

Verwendung von Stativen

Wenn das Gerät auf ein Stativ montiert wird, achten Sie auf sicheren Stand und darauf, dass das Gewicht des Geräts die zulässige Tragkraft des Stativs nicht übersteigt.



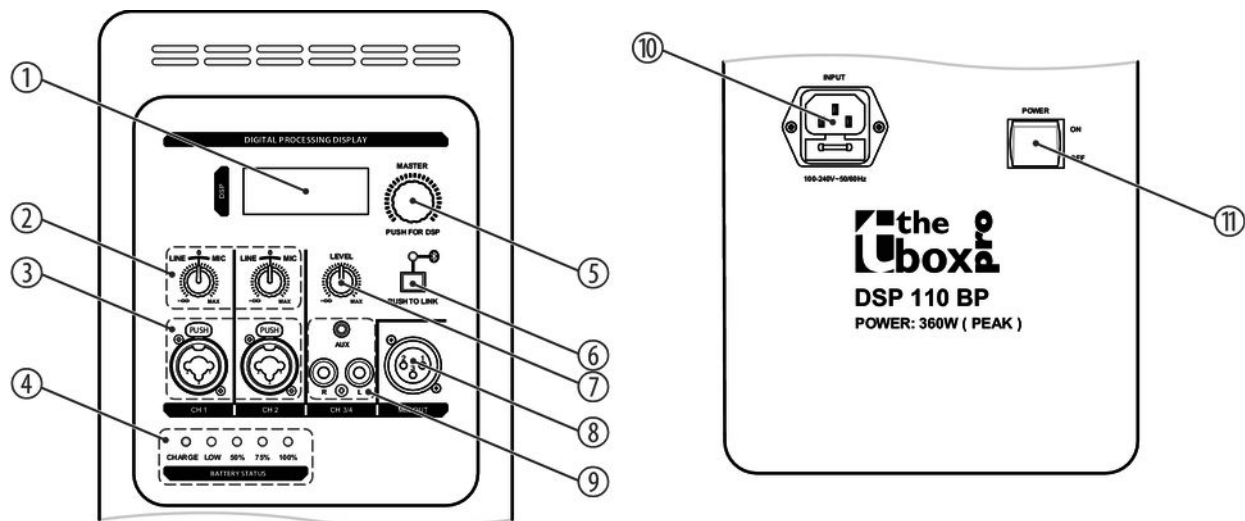
Vorschriften beachten

Stellen Sie sicher, dass bei der Montage immer die Normen und Vorschriften Ihres Landes eingehalten werden.

Der Lautsprecher verfügt über zwei 35-mm-Hochständerflansche zur Aufnahme von Stativen in unterschiedlichen Neigungswinkeln.

- Der Flansch mit 0°-Winkel (hintere Position) eignet sich für die Beschallung von stehendem Publikum.
- Der Flansch mit 7°-Winkel (vordere Position) eignet sich für die Beschallung von sitzendem Publikum.

5 Anschlüsse und Bedienelemente



1	[DSP]	Hintergrundbeleuchtetes Display zur Anzeige der DSP-Funktionen
2	[LINE MIC]	Drehregler für Eingangsverstärkung in Eingang 1 bzw. Eingang 2. Drehen im Uhrzeigersinn erhöht die Eingangsverstärkung für den Anschluss von Mikrofonen. Drehen entgegen den Uhrzeigersinn verringert die Eingangsverstärkung für den Anschluss von Instrumenten oder Geräten mit Linepegel-Ausgängen.
3	[CH1]	Mic- / Line-Eingang 1, ausgeführt als XLR- / 6,35-mm-Klinken-Kombibuchse, symmetrisch
	[CH2]	Mic- / Line-Eingang 2, ausgeführt als XLR- / 6,35-mm-Klinken-Kombibuchse, symmetrisch
4	[BATTERY STATUS]	Indikator-LEDs für den Ladestand der Batterie
	[100%], [75%], [50%]	LED leuchtet grün: Ladestand 100%, 75% bzw. 50%
	[LOW]	LED leuchtet gelb: Ladestand niedrig
	[CHARGE]	LED blinkt rot: Ladestand unter 25 Prozent. Laden Sie die Batterie wieder auf.
5	[MASTER / PUSH FOR DSP]	Drehregler für Gesamtlautstärke (-60 dB ... +10 dB) Drucktaster zum Aktivieren der DSP-Funktionen

6	<i>[PUSH TO LINK]</i>	Taste zum Herstellen der Bluetooth-Verbindung (Bluetooth-Pairing) Drücken Sie die Taste, um eine Bluetooth-Verbindung mit anderen Bluetooth-fähigen Geräten herzustellen.
7	<i>[LEVEL]</i>	Drehregler für Eingangsverstärkung in Eingang 3/4.
8	<i>[MIX OUT]</i>	XLR-Einbaubuchse, 3-polig, für die Ausgabe von Line-Level-Signalen. Hier liegt das zusammengefasste Signal beider Eingänge unbeeinflusst vom DSP an.
9	<i>[CH3/4]</i> <i>[AUX], [R], [L]</i>	Cinch-Buchsenpaar (L/R)/3,5-mm-Klinkenbuchse, unsymmetrisch, zum Anschluss von Stereo-Eingangssignalquellen
10	<i>[INPUT]</i>	Kaltgeräteeinbaustecker mit Sicherungshalter für die Stromversorgung und zum Aufladen der Batterie
11	<i>[POWER ON / OFF]</i>	Hauptschalter. Schaltet das Gerät ein und aus.

6 DSP-Funktionen

Navigieren im Menü

Das Gerät zeigt die Gesamtlautstärke in dB an.

1. ➤ Drücken Sie *[MASTER VOL | PUSH FOR DSP]*, um das Hauptmenü aufzurufen.
2. ➤ Drehen Sie *[MASTER VOL | PUSH FOR DSP]* nach links oder rechts, um einen Menüpunkt anzuwählen.
3. ➤ Drücken Sie *[MASTER VOL | PUSH FOR DSP]*, um den angewählten Menüpunkt aufzurufen.
4. ➤ Drehen Sie *[MASTER VOL | PUSH FOR DSP]* nach links oder rechts, um einen Wert auszuwählen.
5. ➤ Drücken Sie *[MASTER VOL | PUSH FOR DSP]*, um einen Wert zu bestätigen.
6. ➤ Um das Menü zu verlassen und zur Lautstärkeregelung zurückzukehren, wählen Sie den Menüpunkt „EXIT“ und drücken Sie *[MASTER VOL | PUSH FOR DSP]* zum Bestätigen.

Menüübersicht

Menüebene 1	Menüebene 2	Funktion
„MODE“	„MUSIC“	Das Soundprogramm für Musik wird aktiviert.
	„LIVE“	Das Soundprogramm Live wird aktiviert.
	„SPEECH“	Das Soundprogramm für Stimme wird aktiviert.
	„DJ“	Das Soundprogramm für DJ-Anwendungen wird aktiviert.
„LOCATION“	„NORMAL“	Die Klangregelung für normale Wiedergabe ist aktiviert.
	„MONITOR“	Die Klangregelung für Bühnenmonitore ist aktiviert.
„HIGH EQ“	„-12dB...+12dB“	Regelt die Höhen (10 kHz).
„MID EQ“	„-12dB...+12dB“	Regelt die Mitten (250 Hz).
„LOW EQ“	„-12dB...+12dB“	Regelt die Tiefen (80 Hz).
„SUB“	„OFF“	Low-Cut-Filter ausgeschaltet.

Menüebene 1	Menüebene 2	Funktion
	„80HZ“	Frequenzunterdrückung unterhalb von 80 Hz
	„100HZ“	Frequenzunterdrückung unterhalb von 100 Hz
	„120HZ“	Frequenzunterdrückung unterhalb von 120 Hz
	„150HZ“	Frequenzunterdrückung unterhalb von 150 Hz
„DELAY“	„OFF“	Schallverzögerung ausgeschaltet.
	„0.1mS... 16.0mS“	Stellt die Schallverzögerung in Millisekunden ein (0,1 ms... 16,0 ms).
„LED MODE“	„OFF“	Indikator-LED ausgeschaltet.
	„ON“	Indikator-LED leuchtet dauerhaft.
	„LIMITER“	Indikator-LED leuchtet bei Übersteuerung.
„LCD DIM“	„ON“	Hintergrundbeleuchtung der Displayanzeige gedimmt.
	„OFF“	Hintergrundbeleuchtung der Displayanzeige normal.
„BRIGHT“	„0...10“	Regelt die Helligkeit der Displayanzeige.

Menüebene 1	Menüebene 2	Funktion
„CONTRAST“	„0...10“	Regelt den Kontrast der Displayanzeige.
„RESET“	„Confirm Reset: No“	Bricht das Zurücksetzen auf Werkseinstellungen ab. Die bestehenden Einstellungen bleiben erhalten.
	„Confirm Reset: Yes“	Das Gerät wird auf Werkseinstellungen zurückgesetzt.
„INFO“	„DSP Firmware Vx.x.x“	Die aktuelle Firmwareversion wird angezeigt.
„EXIT“		Verlässt das Hauptmenü und kehrt zur Lautstärkean- zeige zurück.

7 Technische Daten

Bestückung	10-Zoll-Tieftöner 1-Zoll-Kompressionstreiber	
Verstärkerklasse	2 × Class D-Endstufe	
Eingangsanschlüsse	MIC/Line	2 × XLR/6,35-mm Klinken-Kombibuchse
	Stereo	1 × Cinch-Buchsenpaar (L/R)
	AUX	1 × 3,5-mm-Klinkenbuchse
Ausgangsanschlüsse	MIX-Ausgang	XLR-Einbaubuchse, 3-polig
Ausgangsleistung	Netzbetrieb	RMS: 120 W Peak: 360 W
	Akkubetrieb	RMS: 90 W Peak: 270 W
Frequenzbereich	80 Hz ... 10 kHz	

Technische Daten

Schalldruckpegel (SPL), max.	125 dB	
Abstrahlverhalten	90 × 90°	
Leistungsaufnahme	210 W	
Versorgungsspannung	100 – 240 V ~ 50/60 Hz	
Sicherung	5 mm × 20 mm, 2 A, 250 V, träge	
Batterie/Akku	Art der Batterie	Lithium-Ionen
	Spannung	26 V
	Kapazität	3600 mAh
	Ladezeit im Gerät	ca. 2,5 Std.
	Laufzeit bei RMS	ca. 4 Std.
Montagemöglichkeit	35-mm-Hochständerflansch	0°
		7°
Abmessungen (B × H × T)	298 mm × 523 mm × 307 mm	
Gewicht	10,5 kg	

Umgebungsbedingungen	Temperaturbereich	0 °C...40 °C
	Relative Luftfeuchte	50 %, nicht kondensierend

Weitere Informationen

Input zeitgleich	3
Mic Preamp	2
Klangregelung/Ch.	Ja
Summenklangregelung	Ja
Effekt	Nein
Funkmic Hand/Head	Nein
opt. Funk	Nein
Fernbedienung	Nein
Line Out	Ja
CD-Player	Nein
Bluetooth-Player	Ja
USB Play	Nein
SD-Card Play	Nein

Tuner	Nein
Trolley	Nein
Farbe	Schwarz
Hülle	Artnr. 410588

8 Stecker- und Anschlussbelegungen

Einführung

Dieses Kapitel hilft Ihnen dabei, die richtigen Kabel und Stecker auszuwählen, um Ihr wertvolles Equipment so zu verbinden, dass ein perfektes Sound-Erlebnis gewährleistet wird.

Bitte beachten Sie diese Tipps, denn gerade im Bereich „Sound & Light“ ist Vorsicht angesagt: Auch wenn ein Stecker in die Buchse passt, kann das Resultat einer falschen Verbindung eine zerstörte Endstufe, ein Kurzschluss oder „nur“ eine schlechte Übertragungsqualität sein!

Symmetrische und unsymmetrische Übertragung

Die unsymmetrische Übertragung findet vor allem im semiprofessionellen Umfeld und im HiFi-Bereich Verwendung. Instrumentenkabel mit zwei Leitern (eine Ader plus Abschirmung) sind typische Vertreter der unsymmetrischen Übertragung. Ein Leiter ist dabei für die Masse und die Schirmung zuständig, das Nutzsignal wird über den zweiten Leiter übertragen.

Die unsymmetrische Übertragung ist anfällig gegen elektromagnetische Störungen, besonders bei niedrigen Pegeln wie beispielsweise von Mikrofonen und bei langen Kabeln.

Im professionellen Umfeld wird deshalb die symmetrische Übertragung vorgezogen, denn diese ermöglicht eine störungsfreie Übermittlung der Nutzsignale auch über weite Strecken hinweg. Neben den Leitern für „Masse“ und „Nutzsignal“ kommt bei einer symmetrischen Übertragung ein weiterer Leiter hinzu. Dieser überträgt ebenfalls das Nutzsignal, jedoch um 180° phasengedreht.

Da die Störsignale auf beide Leiter gleichermaßen wirken, wird durch Subtraktion der phasengedrehten Signale das Störsignal vollkommen ausgelöscht. Das Ergebnis ist das reine Nutzsignal ohne Störgeräusche.

Zweipolige 6,35-mm-Klinkenstecker (mono, unsymmetrisch)



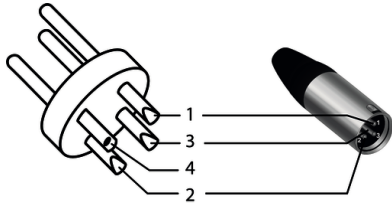
1	Signal
2	Masse

Dreipolige 6,35-mm-Klinkenstecker (mono, symmetrisch)



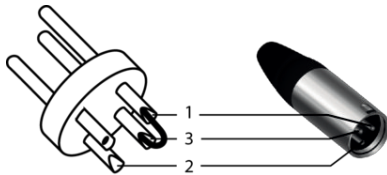
1	Signal (phasenrichtig, +)
2	Signal (phasenverkehrt, -)
3	Masse

XLR-Stecker (symmetrisch)



1	Masse, Abschirmung
2	Signal (phasenrichtig, +)
3	Signal (phasenverkehrt, -)
4	Abschirmung am Steckergehäuse (optional)

XLR-Stecker (unsymmetrisch)



1	Masse, Abschirmung
2	Signal
3	Gebrückt mit Pin 1

9 Reinigung

Geräteteile

Reinigen Sie die von außen zugänglichen Geräteteile regelmäßig. Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Betriebsumgebung ab: feuchte, rauchige oder besonders schmutzige Umgebungen können eine größere Schmutzansammlung an den Geräteteilen verursachen.

- Reinigen Sie mit einem trockenen weichen Tuch.
- Hartnäckige Verschmutzungen können Sie mit einem leicht angefeuchteten Tuch entfernen.
- Verwenden Sie niemals Reiniger, die Alkohol oder Verdünnung enthalten.

10 Umweltschutz

Verpackungsmaterial entsorgen



Für die Verpackungen wurden umweltverträgliche Materialien gewählt, die einer normalen Wiederverwertung zugeführt werden können.

Sorgen Sie dafür, dass Kunststoffhüllen, Verpackungen, etc. ordnungsgemäß entsorgt werden.

Werfen Sie diese Materialien nicht einfach weg, sondern sorgen Sie dafür, dass sie einer Wiederverwertung zugeführt werden. Beachten Sie die Hinweise und Kennzeichen auf der Verpackung.

Entsorgung von Batterien



Batterien dürfen nicht weggeworfen oder verbrannt werden, sondern müssen gemäß den örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Sondermüll entsorgt werden. Benutzen Sie dazu die vorhandenen Sammelstellen.

Nehmen Sie wechselbare Lithium-Batterien vor der Entsorgung aus dem Gerät. Schützen Sie gebrauchte Lithium-Batterien vor Kurzschluss, beispielsweise durch Abkleben der Pole mit Klebeband. Fest verbaute Lithium-Batterien sind zusammen mit dem Gerät zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bitte nach einer entsprechenden Annahmestelle.

Entsorgen Ihres Altgeräts

Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE-Richtlinie – Waste Electrical and Electronic Equipment) in ihrer jeweils aktuell gültigen Fassung. Entsorgen Sie Ihr Altgerät nicht mit dem normalen Hausmüll.

Entsorgen Sie das Produkt über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie dabei die in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Musikhaus Thomann · Hans-Thomann-Straße 1 · 96138 Burgebrach · Germany · www.thomann.de